

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2018/1850

z dnia 21 listopada 2018 r.

rejestrujące oznaczenie geograficzne napoju spirytusowego w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 110/2008 („Гроздова ракия от Търговище/Grozdova rakya ot Targovishte” (OG))

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 110/2008 z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie definicji, opisu, prezentacji, etykietowania i ochrony oznaczeń geograficznych napojów spirytusowych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 17 ust. 8,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 17 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 110/2008 Komisja rozpatrzyła wniosek Bułgarii o rejestrację oznaczenia geograficznego „Гроздова ракия от Търговище/Grozdova rakya ot Targovishte”.
- (2) Ustaliwszy, że wniosek jest zgodny z rozporządzeniem (WE) nr 110/2008, Komisja opublikowała podstawowe specyfikacje dokumentacji technicznej zgodnie z art. 17 ust. 6 tego rozporządzenia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾.
- (3) Do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 17 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 110/2008, oznaczenie „Гроздова ракия от Търговище/Grozdova rakya ot Targovishte” należy zatem zarejestrować jako oznaczenie geograficzne w załączniku III do wspomnianego rozporządzenia.
- (4) Nazwa, w formie opublikowanej w Dzienniku Urzędowym na potrzeby procedury sprzeciwu, zawiera błąd w transkrypcji. Po skorygowaniu tego błędu poprawioną wersję podstawowych specyfikacji dokumentacji technicznej należy opublikować tytułem informacji.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Napojów Spirytusowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 110/2008, w kategorii produktu „okowita z wina gronowego” dodaje się wiersz w brzmieniu:

„Okowita z wina gronowego	Гроздова ракия от Търговище/Grozdova rakya ot Targovishte	Bułgaria”
---------------------------	---	-----------

Artykuł 2

Poprawiona wersja podstawowych specyfikacji dokumentacji technicznej zawarta jest w załączniku do tego rozporządzenia

⁽¹⁾ Dz.U. L 39 z 13.2.2008, s. 16.

⁽²⁾ Dz.U. C 294 z 5.9.2017, s. 15.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 listopada 2018 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Phil HOGAN
Członek Komisji*

ZAŁĄCZNIK

**PODSTAWOWE SPECYFIKACJE DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ DOTYCZĄCEJ
„ГРОЗДОВА РАКИЯ ОТ ТЪРГОВИЩЕ”/„GROZDOVA RAKYA OT TARGOVISHTE”**

Nr UE: PGI-BG-01864 – 7.1.2014

1. **Oznaczenie geograficzne podlegające rejestracji:** „Гроздова ракия от Търговище”/„Grozdova rakya ot Targovishte”
2. **Kategoria napoju spirytusowego:** Okowita z wina gronowego
3. **Opis napoju spirytusowego:**
- 3.1. **Właściwości fizyczne, chemiczne lub organoleptyczne**

Okowita z wina gronowego z oznaczeniem geograficznym „Гроздова ракия от Търговище”/„Grozdova rakya ot Targovishte” ma jasnożółty kolor, przyjemny aromat wanilii oraz harmonijny, delikatny smak. Wpływ na jej specyficzne właściwości fizykochemiczne i organoleptyczne mają następujące czynniki: surowiec, obszar geograficzny, metoda produkcji oraz czynnik ludzki – poprzez stosowanie dobrych praktyk produkcyjnych oraz łączenie tradycji z nowoczesną technologią.

- 3.2. **Cechy szczególne (w porównaniu do napojów alkoholowych tej samej kategorii)**

Okowita z wina gronowego z oznaczeniem geograficznym „Гроздова ракия от Търговище”/„Grozdova rakya ot Targovishte”, którą produkuje się tradycyjną bułgarską metodą, ma następujące właściwości fizykochemiczne:

- minimalna objętościowa zawartość alkoholu w napoju: 40 % obj.,
- zawartość substancji lotnych (w tym alkohole wyższe, ogólna zawartość kwasów, estrów i aldehydów): 267–365 g/hl alkoholu 100 % obj.,
- maksymalna zawartość metanolu: 120 g/hl alkoholu 100 % obj.

Na wyjątkowy smak napoju wpływ ma również drewno stosowane do wytwarzania beczek, w których dojrzewa destylat winny oraz woda mineralna, którą – po zmiękczeniu – stosuje się do rozcieńczania wina.

4. **Obszar geograficzny:**

Okowita z wina gronowego z oznaczeniem geograficznym „Гроздова ракия от Търговище”/„Grozdova Targovishte ot rakya” jest produkowana w obwodzie Tyrgowiszte, który znajduje się we wschodniej części Niziny Naddunajskiej. Winnice znajdują się w gminie Tyrgowiszte, w sześciu lokalizacjach należących do wsi Kralewo, Dałgach, Owcharowo, Pewets, Straža i Ruets.

5. **Metoda otrzymywania napoju spirytusowego:**

Okowitę z wina gronowego z oznaczeniem geograficznym „Гроздова ракия от Търговище”/„Grozdova rakya ot Targovishte” produkuje się z następujących odmian winorośli:

- odmiany białe: Chardonnay, Rkatsiteli, Muscat Ottonel, Dimyat, Tamyanka, Traminer, Sauvignon Blanc, Aligoté i Italiński Rizling,
- odmiany czerwone: Cabernet Sauvignon i Pamid.

Pierwszym etapem produkcji jest zbiór winogron. W momencie odbioru winogrona są klasyfikowane według odmian, wyglądu zewnętrznego i zawartości cukru, a następnie wytłaczane. Powstały miąższ jest macerowany w filtrach obrotowych przez 4 do 12 godzin. Otrzymany moszcz winogronowy jest klarowany, a frakcja przezroczysta jest przekazywana do fermentacji. Fermentacja alkoholowa trwa ok. 20 dni i odbywa się w temperaturze od 14 do 18 °C. Gotowe wino przekazywane jest do pojedynczej lub podwójnej destylacji w kolumnie destylacyjnej K-5 do zawartości alkoholu nieprzekraczającej 65 % obj. System destylacyjny K-5 został zaprojektowany w Bułgarii. Uzyskany w ten sposób destylat winny jest przechowywany w oddzielnych zbiornikach, w zależności od tego, czy ma być przelany do beczek dębowych, w których dojrzewa, czy poddany mieszanii (kupażowaniu).

6. **Związek ze środowiskiem geograficznym pochodzenia:**

- 6.1. **Szczegółowe informacje dotyczące obszaru geograficznego lub pochodzenia istotne z punktu widzenia omawianego związku**

Obszar geograficzny jest przeważnie pagórkowaty lub falisty. Średnia wysokość n.p.m. wynosi 200–520 m. Klimat jest łagodny, umiarkowany kontynentalny z wpływami morskimi. Jesień jest długa, ciepła i sucha, co sprzyja gromadzeniu się cukru w winogronach. Średnia temperatura roczna na tym obszarze wynosi 10,7 °C. Jeśli chodzi o średnie roczne opady, najwyższe poziomy odnotowywane są późną wiosną i na początku lata. Gleby to głównie piaszczysto-gliniaste czarnoziemy oraz szare gleby leśne.

6.2. Szczególne właściwości napoju spirytusowego związane z obszarem geograficznym

Okowita z wina gronowego z oznaczeniem geograficznym „Гроздова ракия от Търговище”/„Grozdova Targovishte ot rakya” jest produkowana w obwodzie Tyrgowiszte, w którym występuje korzystna kombinacja cech topograficznych, klimatycznych oraz rodzaju gleb, umożliwiająca osiągnięcie optymalnej dojrzałości technicznej owoców oraz uprawę winorośli wysokiej jakości. Napój zawdzięcza wiele swoich charakterystycznych cech gatunkowi dębu stosowanemu do wytwarzania beczek, w których dojrzewa destylat: jest to dąb węgierski (*Quercus frainetto*). Do rozcieńczania destylatu stosuje się zmiękczoną wodę ze źródła Boaza, które jest położone 8 km od miasta Tyrgowiszte w kierunku południowo-zachodnim. W wyniku mieszania uzyskuje się produkt wysokiej jakości o stabilnych właściwościach organoleptycznych, do których należy bladożółta barwa, przyjemny aromat wanilii oraz harmonijny, delikatny smak. Substancje aromatyczne zawarte w winogronach, które tworzą bukiet i aromat napoju, są utrwalane dzięki zastosowaniu zarówno tradycyjnych, jak i nowoczesnych metod produkcji.

7. Przepisy unijne lub krajowe/regionalne:

W Bułgarii procedura zatwierdzania napojów spirytusowych z oznaczeniem geograficznym została określona w sekcji VII „Produkcja napojów spirytusowych z oznaczeniem geograficznym” i w rozdziale dziewiątym „Napoje spirytusowe” aktu w sprawie win i napojów spirytusowych (ZVSN), opublikowanego w Dzienniku Urzędowym nr 45 z dnia 15 czerwca 2012 r.

„Гроздова ракия от Търговище”/„Grozdova Targovishte ot rakya” została zatwierdzona jako okowita z wina gronowego z oznaczeniem geograficznym rozporządzeniem Ministra Gospodarki nr T-RD-27-13 z dnia 27 listopada 2013 r., opublikowanym na oficjalnej stronie internetowej Ministerstwa Gospodarki: <http://www.mi.government.bg/bg/library/zapoved-za-utvarjdavane-na-vinena-destilatna-spirtna-napitka-grozdova-rakiya-s-geografsko-ukazanie-t-68-c28-m361-1.html>

8. Wnioskodawca:

Państwo członkowskie, państwo trzecie, osoba prawna lub fizyczna: **Republika Bulgaria, Ministerstvo na ikonomikata/Republika Bułgarii, Ministerstvo Gospodarki.**

— Pełny adres (ulica i numer domu, miejscowość i kod pocztowy, kraj):

гр. София 1052, ул. „Славянска” № 8, Република България/Gr. Sofia 1052, ul. Slavyanska nr 8, Republika Bulgaria

9. Przepisy szczególne dotyczące etykietowania:

Przepisy dotyczące etykietowania napojów spirytusowych z oznaczeniem geograficznym produkowanych w Bułgarii i przeznaczonych na rynek bułgarski są określone w art. 170 ust. 1 i art. 172 ust. 1 ustawy w sprawie win i napojów spirytusowych (ZVSN).
